

20110
39115

10" 5"

STEREO

Gramorádio 1020A

31.

907 13

Gramorádio Tesla 1020A "CAPRICIO" je rozhlasový prijímač modernej konštrukcie kombinovaný s novým typom 4 rýchlostného gramofónu.

Prijímač je zostavený z dvoch reproduktorových skriniek a z vlastného gramorádia. Robotníci a technici výrobného podniku sa snažili dať tomuto prístroju všetko, aby splnil Vaše očakávanie a tak sa stal príjemným spoločníkom vo chvíľach oddychu. Ak však chcete využiť jeho prednosti je nutné, aby ste sa zoznámili s jeho obsluhou.

Preto skôr ako pripojíte prijímač na sieť prečítajte si pozorne tento návod.

Ako uviesť gramorádio do chodu.

Pri vybalovaní vyberte najskôr opatrne lepenkové vložky, ktorým je prijímač v obale utesnený, a potom vyberte prijímač. Podobne vyberte i obidve reproduktorové skrinky a odstráňte z prijímača a reproduktorových skriniek textilný obal.

Doporučujeme obal s vložkami uschovať pre neskoršiu potrebu.

Po vybalení prijímača vyskrutkujte 4 skrutky na bočných stranách zadnej steny, vysunúť zástrčku dipolu zo zdierok a potom stenu odoberte vyklopením a vysunutím smerom dolu.

Dôležité.

Keď je zadná stena odňatá, nepripojujte nikdy prijímač z bezpečnostných dôvodov na sieť. Nehýbte a netočte súčiastkami vo vnútri prijímača, nakoľko prijímač bol vo výrobnom závode starostlivo vyvážený.

Elektrónky.

Gramorádio je osadené elektrónkami: ECC 85, ECH 81, EBF 89, EAA 91, 2x ECL 86 a EM 84. Elektrónky sú zasunuté do príslušných objímok podľa obrázku na zadnej stene. Pri vypadnutí elektrónky z objímky, zámene elektróniek, alebo ak je niektorá elektrónka vadná prijímač nehrá. Ak by ste niektorú elektrónku nahradzovali novou vytiahnite ju kolmým ťahom hore. Novú elektrónku natočte kolíkmi na päťicu oproti dierkam v objímke a miernym tlakom ju zasunte. Pri výmene elektrónky EM 84 je okrem toho treba vysunúť elektrónku z valcového držiaka, smerom hore.

Osvetlovacie žiarovky.

Osvetlovacie žiarovky stupnice sa dajú pomerne ľahko vymeniť. Vadnú žiarovku vyskrutkujte a nahraďte novou rovnakého typu / 6,3 V/0,3 A/.






Sieťová poistka.

Gramorádio je chránené proti vážnejšiemu poškodeniu elektrickým prúdom, tepelnou poistkou "F" umiestnenou na sieťovom transformátore v pravo na bočnej strane vinutia. Keď sa poistka pretaví zaveste po vychladnutí sieťového transformátora medzi háčik a pružinu novú poistku tak, aby háčik objímal kladičku poistky. Keď sa prerušenie poistky opakuje ide o vážnejšiu záadu, ktorú môže odstrániť len odborná opravovňa. Pred výmenou poistky je nutné vytiahnuť sieťovú šnúru zo zásuvky.

Pripojenie na sieť.

Gramorádio možno napájať zo striedavej siete 50 Hz s napätím 120 alebo 220 V. Napätie na ktoré je prijímač prepnutý udáva číslo v kruhovom otvore v pravej časti zadnej steny. V prípade nesúhlasu napätia prípojky s údajom voliča, vysunete kotúčik z voliča a natočíte ho tak, aby údaj odpovedajúci napätiu prípojky bol hore. Potom kotúčik znovu zatlačte a pripevnite zadnú stenu.

Pripojovacie zdierky.

Do zástrčiek označených  zapojte príводы antény pre rozsah VKV. Prívod od antény, pre bežné rozsahy zasunúť do zdierky označenej . Do zdierky označenej  sa zapája prívod uzemnenia. Prívody magnetofónu sa zapájajú do zásuvky označenej  ktorá po zapojení s príslušnou šnúrou na magnetofón umožňuje nahrávanie, alebo prehrávanie programu. Do zásuviek označených  L, P, sa zapájajú príводы reproduktorových sústav, prípadne iný reproduktor s impedanciou 4 Ω .

Viď obrázok č. 1

Vonkajšie antény.

K dosiahnutiu spoľahlivého príjmu v obzvlášť slabých, alebo vzdialených vysielateľoch je dôležitá dobrá vonkajšia anténa. K príjmu silnejších vysielateľoch stačí náhradná izbová anténa, prípadne len feritová anténa, ktorá je zabudovaná v prijímači. Dobrá anténa slúžiaca k príjmu vysielateľoch na DV, SV, KV má byť umiestnená čo najvyššie vo voľnom priestore. Najvýhodnejší rozmer antény je 20 m aj so svodom, ktorý je treba spoľahlivo pripojiť uprostred, alebo na okraj antény. Konce antény opatrite vajíčkovými izolátormi.

Ak sa anténa nachádza pod šírým nebom musí sa chrániť spoľahlivo uzemnenou bleskopoistkou zapojenou na svod, pred zavedením do miestnosti.

K príjmu vysielateľov na rozsahu VKV slúži zvláštna anténa /dipol/ so symetrickým zvodom. Pri dobrých príjmových podmienkach postačí vnútorná anténa umiestnená na zadnej strane prijímača, alebo izbová anténa urobená z čierneho "televizného" dvojvodiča, ktorú si môžete zhotoviť nasledovne: odrežte dvojvodič v dĺžke 208 cm, konce očistite a spojte vždy 2 koncové vodiče /pájaním, alebo sviazaním/.

Presne v strede tohto dipolu jeden vodič prerušte, očistite a napojte na takto vzniklé 2 vývody zvod z rovnakého dvojvodiča, ktorý sa zapojí do príslušných dierok. Dipol potom natiahnite do voodorovnej polohy a otáčajte ním až docielite max. príjem vysielateľov, ktoré môžete v mieste prijímať.

Vo väčšine prípadov, pre príjem vzdialených vysielateľov vyhovie dipol zhotovený z trubiek \varnothing 10 až 20 mm umiestnený na streche, prípadne i televízna anténa pre prvé pásmo. Pri väčších vzdialenostiach je nutná viac prvková anténa, ktorú si môžete dať zhotoviť odborným závozom, nakoľko jej stavba musí vyhovovať platným predpisom.

Feritová anténa.

Je do prístroja vstavaná a umožňuje príjem silných, alebo blízkych vysielateľov na SV a DV, za súčasného potlačenia porúch, alebo rušivých signálov. Feritová anténa sa na rozsah SV zapája stlačením tlačítka SV a DV /vypne sa stlačením ktoréhokoľvek tlačítka/. Na rozsahu DV je feritová anténa zapojená natrvalo.

Pretože feritová anténa má smerový účinok snažíme sa ju natočiť /keď je vysielateľ vyladený/, tak aby príjem bol najlepší. Voľba antény sa prevádza podľa potreby sily prijímaného signálu, rušivého poľa. Na rozsahu KV feritová anténa nemá účinnosť.

Uzemnenie.

Gramorádio má byť spoľahlivo uzemnené. Prívod uzemnenia urobte medenným drôtom o \varnothing asi 1,5 mm a veďte čo najkratšou cestou k uzemnovacej doske alebo trubke, ktorá musí byť zakopaná, alebo zarazená do zeme, tak, aby stále dosahovala vlhkú pôdu. V prípade pripojenia uzemnenia k na vodovodné potrubie, miesto pripojenia je treba očistiť až do kovového lesku a vodič spoľahlivo kovovou svorkou pripojiť.



Obsluha gramorádia.

Tlačídlový prepínač /uprostred pod stupnicou/.

Prijímač zapnite stlačením tlačidla vlnového rozsahu na ktorom pracuje žiadaný vysielateľ, prípadne tlačidlo gramofónu, alebo magnetofónu.

Po zapnutí gramorádia sa osvetlí ladiaca stupnica, asi za 30 sek. je prijímač pripravený k prevádzke. Funkcia tlačidiel je vyznačená na stupnici.

Prístroj je prepnutý stlačením tlačidla pod označením:

- VKV - na rozsah veľmi krátkych vln
- KV - na rozsah krátkych vln
- SV - na rozsah stredných vln
- DV - na rozsah dlhých vln
-  - na prevádzku s gramofónom
-  - na prevádzku s magnetofónom
- Vyp. - na prijímač sa vypne a tlačidlo sa vráti do pôvodnej polohy.

Viď obrázok č. 2

Pohľad z prednej strany.

- 1/ Tónový register, 2 - ukazovateľ vyladenia, 3 - natočenie feritovej antény, 4 - regulátor hlasitosti, 5 - Stereo-váha, 6 - regulátor hĺbok, 7-sietový vypínač, 8 - prepínač vlnových rozsahov, 9 - regulátor výšok, 10 - ladenie na VKV, 11 - ladenie na bežných rozsahoch.

Zmenu vlnového rozsahu, alebo zapojenie prevádzky gramofónu, prípadne magnetofónu preveďte stlačením príslušného tlačidla. Pri prevádzke gramo, magnetofónu nesvieti ukazovateľ vyladenia.

Ladenie /pravý dvojitý gombík na stupnici/.

Po zvolení vlnového rozsahu sa nastaví otáčením ladiaceho gombíka stupnicový ukazovateľ na políčko, alebo na približný kmítočet nosnej vlny žiadaného vysielateľa. Keď ide o vysielateľa na dlhých, stredných, alebo krátkych vlnách, ladí sa gombíkom menšieho \emptyset . Polohu ladenia ukazuje horný stupnicový ukazovateľ. Vysielateľa na veľmi krátkych vlnách sa ladia gombíkom väčšieho \emptyset . Polohu ladenia ukazuje spodný stupnicový ukazovateľ. Potom jemným natáčaním ladiaceho gombíka v oboch smeroch opravte ladenie podľa optického ukazovateľa vyladenia /v okienku vľavo od gombíka reg.hlasitosti/ bez ohľadu na to, či stupnicový ukazovateľ kryje presne stred príslušnej značky na ladiacej stupnici. Prijímač je presne naladený, keď je vzdialenosť medzi zelenosvietacími ploškami ukazovateľa vyladenia čo najmenšia. Nakoľko na KV je veľké množstvo vysielateľov ostrosť ladenia je podstatne väčšia ako na ostatných rozsahoch. Preto je nutné otáčať gombíkom pri ladení veľmi jemne.

Regulátor hlasitosti /Prvý gombík menšieho priemeru/.

Hlasitosť predne sa upravuje podľa potreby natočením ľavého gombíka menšieho Ø. Reprodukcia sa zosiluje v smere hodinových ručičiek.

Tónový register a tónové clony.

Zafarbenie reprodukcie t.j. pomer vysokých a hlbokých tónov môžete v širokom rozsahu prispôbiť programu alebo osobnému vkusu. Tiež rušenie často núti k obmedzeniu vysokých, prípadne hlbokých tónov. K tomuto účelu je gramorádio vybavené tónovým registrom /vľavo od stupnice/, ktorý slúži k základnému nastaveniu tónových korekcií, alebo nezávisle ovládanou tónovou clonou výšok a hĺbok.

Po stlačení tlačítka označeného: Š. pásma - sa kmitočtové pásmo prijímaného vysielača rozšíri, čo je výhodné pre kvalitný príjem silných, alebo miestnych vysielačov na stredných vlnách.

B a s .

Sú zdôraznené hlboké tóny.

R e ě - prevládajú vyššie tóny.

S t e r e o - je prijímač - prepnutý na stereofónnu reprodukciu. Tlačidlo po stlačení zostáva zasunuté čím označuje, ktoré základné tónové korekcie sú nastavené, prípadne či je prístroj prepnutý na šírku pásma, alebo stereofónnu reprodukciu.

Malým gombíkom po ľavej strane tlačítok sa ovláda hlboká tónová clona. Keď je gombík vytočený do ľava sú hlboké tóny zosilnené. Pri stlačení tlačítka "REC" je účinnosť hlbkovej tónovej clony obmedzená.

Tónová clona ovládajúca výšky je umiestnená vpravo /malý gombík dolu/. Keď je gombík vytočený do prava sú zdôraznené vysoké tóny. Pri stlačení tlačítka "BAS" je výšková tónová clona vyradená. Vhodným nastavením tónových clon je tiež možné obmedziť, alebo potlačiť niektoré poruchy.

Prehrávanie gramofónových platní.

Prístrojom je možné prehrávať gramofónové platne so štandardným záznamom, dlhohrajúce platne s mikrozáznamom, alebo dlhotrvajúce platne so stereofónnym záznamom. Pred prvým použitím gramofó-

nu sa musí uvoľniť prenoska, ktorá je počas dopravy pripevnená príchytkou k stojančeku. Podľa druhu prehrávanej platne nastavte najprv natočením prepínača rýchlosti /v ľavom zadnom rohu gramofónového chasis/ príslušný počet otáčok gramofónu. Číslo na obrube, proti ktorému je otvor gombíka, udáva zaradený počet otáčok taniera.

Gramofónovú platňu položte opatrne na tanier gramofónu, nadvihnite prenosku a vysunúť smerom dole chrániadlo hrotov. Teraz si môžete zvoliť správny hrot. Ak prehrávate dlhohrajúce platne monofónne, alebo stereofónne s rýchlosťou otáčok 16 $\frac{2}{3}$, 33 $\frac{1}{3}$ alebo 45 otáčok /min.; natočte vždy vrchlík prenosky do polohy "MS". Pre štandardné platne s rýchlosťou 78 ot/min. používajte výhradne hrotu nastaveného vrchlíkom do polohy "N".

Po stlačení tlačidla prístroja s označením \odot posuňte prenosku do prava a keď sa rozbehne gramofónový motor, položte opatrne hrot prenosky do vonkajšej drážky platne. Pre platne s veľkým stredovým otvorom použite priloženého stredového krúžku. Pri posluchu odporúčame uzavrieť vrchnák skrine. Hlasitosť a zafarbenie zvuku sa nastavuje tak isto, ako pri posluchu rozhlasu. Keď prehrávate platňu s monofónnym záznamom, nesmie byť tlačidlo označené STEREO stlačené a naopak pri prehrávaní stereofónnej platne musí byť stlačené. Pre rozmiestnenie reproduktorov a správne nastavenie stereováhy platia pokyny uvedené vo zvláštnych časťach.

Nahrávanie a prehrávanie magnetofónom.

Na magnetofónovú zásuvku gramorádia označenú \odot môžete pripojiť magnetofón pre normálny, alebo stereofónny záznam.

Pri pripojení magnetofónu a prepnutí gramorádia na ktorýkoľvek vlnový rozsah, môžete nahrávať prijímaný program na pásku. Prijímač sa ladí ako pri obvyklom počúvaní. Pri prehrávaní gramofónových platní sa magnetofón musí stlačiť tlačítko označené \odot . Ak nahrávate gramoplatne so stereofónnym záznamom na stereofónny magnetofón musí byť tlačítko STEREO stlačené. Pri nahrávaní monofónnych alebo stereofónnych gramoplatní na normálny magnetofón alebo monofónnych platní na stereomagnetofón nesmie byť tlačítko STEREO stlačené. Pri stláčaní tlačidla \odot môže byť program magnetofónu prehrávaný gramorádiom.

Možnosti príjmu.

V Európe pracuje na rozsahu stredných vln viac ako 200 vysielateľov, hoci na tomto rozsahu je miesto najviac pre 100 vysielateľov. Z toho vyplýva, že rôzne vysielateľe pracujú v tesnej blízkosti, alebo na spoločných vlnách, tak, že ani pri najlepšej odľadivosti prijímača /tlačítka Š pásma vypnuté/nemôžeme očakávať bezchybný príjem. Na krátkych vlnách môžeme prijímať vzdialené vysielateľe za pomerne slabého rušenia. Podmienky príjmu však nie sú stále a menia sa podľa ročného obdobia a dennej doby.

Hlavnou prednosťou príjmu na rozsahu VKV je nerušený a dokonalý prednes počúvaného programu. Príjem je obmedzený na okruh priamej viditeľnosti, preto diaľkový príjem je takmer nemožný, nakoľko VKV sa šíria priamo-čiare.

Údržba gramorádia.

Ak chcete, aby Vám gramorádio dlho a dobre slúžilo, nevystavujte ho prachu, vlhkosti ani prílišnému teplu. Skriňu prijímača, stupnicu a ovládacie prvky vyčistite občas mäkkou handrou. Aspon raz do roka dajte odstrániť prach, ktorý sa usadil vo vnútri skrine a prekontrolovať vonkajšiu anténu spolu s uzemnením, aby sa udržala ich dobrá funkcia a nebola ohrozená bezpečnosť.

Gramofón nevyžaduje zvláštnej údržby. Pri správnej obsluhu bude pracovať spoľahlivo. S prenoskou však treba zachádzať opatrne, aby nedošlo k poškodeniu safirových hrotov, ktorými je možné prehrať 1000 strán gramoplatní a nahrávkou STANDART a 200 strán gramoplatní z mikrozáznamom. Potom sa musia hroty dať vymeniť.

Vložku VK311 z prenosky vyberiete po nastavení prepínača do polohy "N". Palcom ľahko zatlačíte vložku, vysuniete ju smerom dozadu a odoberiete všetky tri prívody so zdierkami z ich kolíkov. Pred vložení vložky do prenosky nasadíte červeno označenú zdierku na kolík "R" a bielu zdierku na kolík "L". Tienenie kábla nasadíte na zbývajúci stredný kolík. Vložku potom zatlačte späť, smerom dozadu tak, aby jej výstupky zapadli do bajonetových výliskov vo vnútri prenosky. Mazanie ložísk a prevodového mechanizmu gramofónu, odporúčame sveriť raz za dva roky odbornej opravovní.

Dôležitá pripomienka.

Ak je gramorádio v záručnej lehote, ktorá trvá 6 mesiacov /počíta sa odo dňa predaja/, neodporúča sa robiť v nom akékoľvek zásahy. Inak hrozí strata nároku na záručné opravy. Prístroj bol pred odoslaním zo závodu starostlivo preskúšaný a ak sa budete presne držať návodu poskytne Vám dobré služby. Ak by však proti očakávaniu nepracoval správne, vyskúšajte:

1/ či je v zásuvke na ktorú je zapojený prúd a či má vydlica prírodnej šnóry dobrý dotyk;

2/ či nie je vypadnutá alebo prerušená tepelná poistka;

3/ či je správne pripojená anténa, alebo uzemnenie;

4/ či je prístroj správne osadený elektronkami a či majú dobrý dotyk v objímkach. Ak sa nezahreje niektorá elektronka po niekoľkých minútach prevádzky, je asi vadná a musí sa nahradiť novou;

5/ ak sa nerozbehne gramofónový motor pri vychýlení prenosky doprava, kontrolujte prepínaním volič rýchlosti otáčok, či je prevodový kotúč správne zaradený.

Ak je porucha mimo uvedenej príčiny, dopravte prístroj do najbližšej opravovne, ktorá je poverená vykonávaním záručných opráv. Nezabudnite priložiť záručný list.

Stereofónna reprodukcia.

Významným krokom k zdokonaleniu prednesu u prijímača 1020A je možnosť reprodukcie stereofónneho záznamu z gramofónových platní, magnetofónu a po doplnení dekodéram i príjmu stereofónneho vysielania na veľmi krátkych vlnách.

Najprv v krátkosti vysvetlíme, čím sa líši stereofónna reprodukcia od bežnej na ktorú ste zvyknutý. Každému je známe, že i pri najvyššej kvalite prednesu prijímača je dojem, ktorý vzniká napríklad pri počúvaní hudby rozdielny od skutočnosti. I keď všetky nástroje znejú verne, chýba dôležitý dojem priestorovosti zvuku. Všetky nástroje znejú z jedného bodu a ňvieme si predstaviť ich rozmiestnenie v orchestri. Tento nedostatok odstraňuje stereofónna reprodukcia. Pri uvedenom spôsobe prednesu nevychádza zvuk z jedného bodu. Sú tu 2 reproduktorové systémy napájané 2 signálmi /pravým a ľavým/, takže, hudobné nástroje, ktoré sú umiestnené v orchestri vpravo počujeme sprava, nástroje umiestnené vľavo, z ľava. Nástroje umiestnené uprostred počujeme zo stredu.

Výsledkom je dokonalý priestorový vjem zvuku, ako sme na to zvyknutý zo skutočnosti.

Umiestnenie reproduktorov záleží na individuálnych možnostiach a vkuse poslucháča. Je ovšem nutné dodržať správne pripojenie sústav, tak aby dojem rozmiestnenia - priestorovosti, ktorý vzniká pri reprodukcii, zodpovedal skutočnosti.

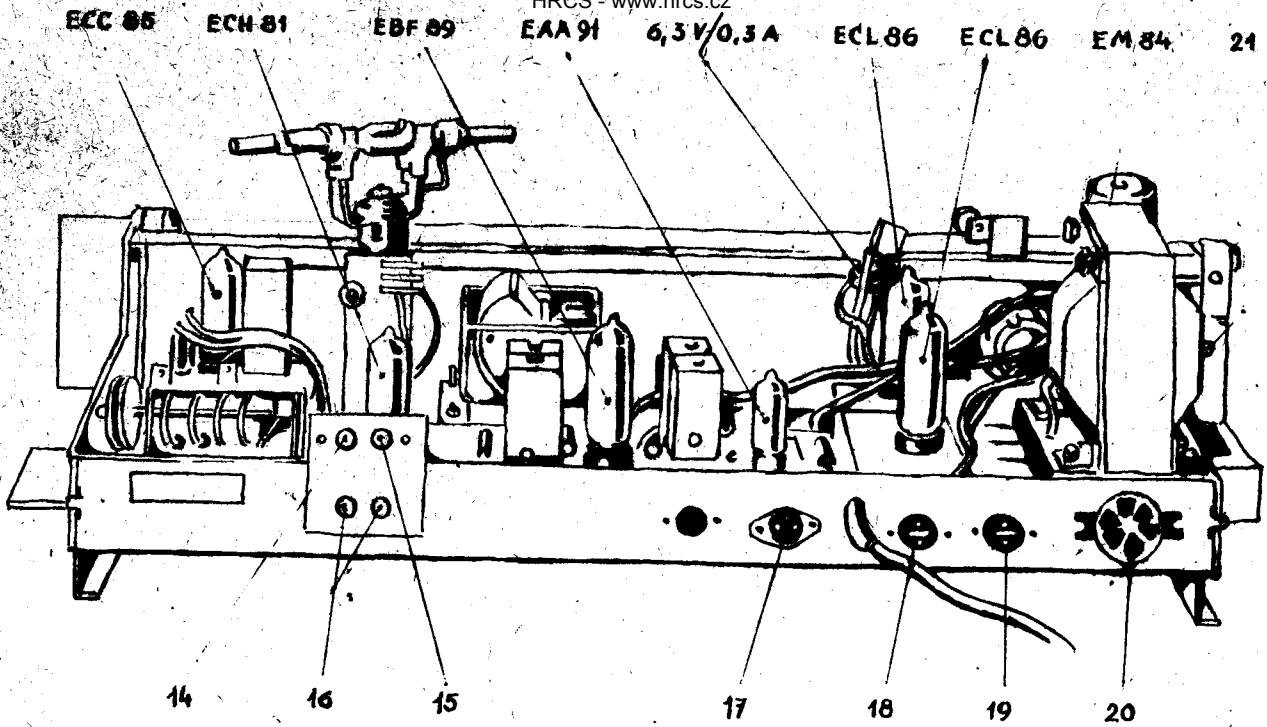
Optimálna vzdialenosť reproduktorových sústav je približne 2 - 3,5 m. Túto vzdialenosť doporučujeme dodržať, pretože zmenšením, alebo zväčšením vzdialenosti sa nemusí dosiahnuť stereoeffektu. Poslucháč má sedieť pokiaľ možno v strede tak, aby mal rovnakú vzdialenosť od pravej a ľavej reproduktorovej sústavy. Optimálna vzdialenosť poslucháča je taká istá ako vzdialenosť reproduktorových sústav, obe majú byť umiestnené v rovnakej výške.

S t e r e o v á h a /prvý malý gombík zľava/ Stereováha slúži k nastaveniu správneho stredového vjemu pri stereo reprodukcii. Na správne nastavenie najlepšie poslúži predvádzaná stereofónna platna s programom, v ktorom sa vysvetľuje princíp stereofónie. Pri nastavovaní stredového stereofónneho vjemu podľa gramofosky sa postavte presne do stredu pred reproduktorové sústavy. Po nastavení v strednej hlasitosti otáčajte gombíkom stereováhy tak, že dosiahnete taký stav pri ktorom počujete vychádzať zvuk ako by zo stredu medzi sústavami. Nastavenie stereováhy je treba kontrolovať len po oprave prijímača, alebo gramofónu.

Ak je prijímač doplnený D-koderom je možné podobným spôsobom nastaviť stereováhu, podľa skúšobného stereofónneho vysielania.

Technické údaje.

Vlnové rozsahy	VKV 66 - 73 MHz KV 5,95 - 17,5 MHz SV 525 - 1605 kHz DV 150 - 300 kHz
Výstupný výkon	2 x 2 W pri skreslení 5%
Reproduktory	2 x kruhový Ø 200 mm 2 x špeciálny výškový Ø 100 mm
Osadenie elektronikami	ECC 85 - vf zosilovač a zmiešavač pre FM ECH 81 - zmiešavač pre AM a mf zosilovač pre FM EBF 89 - mf zosilovač a detektor pre AM a obmedzovač pre FM EAA 91 - detektor pre FM 2x ECL 86 - nf budiaci a výkonný zosilovač EM 84 - optický ukazovateľ vyladenia PM28RA - selenový usmernovač
Osvetlovacie žiarovky	2 x 6,3 V/0,3 A
ŠTVORRÝCHLOSTNÝ GRAMOFÓN SUPRAPHON HC 646	
Napájanie	zo striedavej siete 120 alebo 20 V ± 10%, 50 Hz
Spotreba	70 W /s gramofónom/.

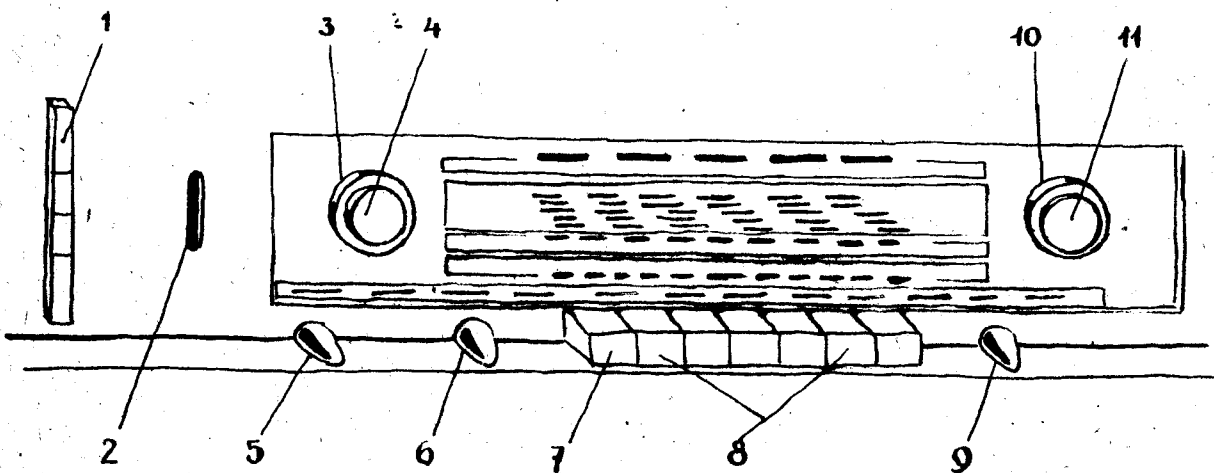


- 14 - ANTÉNA Υ , 15 - UZEMNENIE \perp , 16 - ANTÉNA PRE VKV Γ ,
 17 - MAGNETOFÓN W , 18 - PRAVÝ REPRODUKTOR P ,
 19 - ĽAVÝ REPRODUKTOR L , 20 - VOLIČ NAPÄTIA „V“, 21 - TEPELNÁ POISTKA „F“

POZOR !

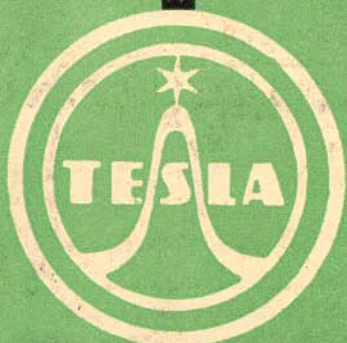
PRIJÍMAČ VÍDZAŤ DO ČINNOSTI IBA S PRIPOJENÝMI REPRODUKTOROVÝMI SÚSTAVAMI

OBR. Č. 2.





BRATISLAVA



ZÁRUČNÝ LIST

Pri reklamácii predložte vždy tento záručný list

Prístroj, ktorého typové označenie a výrobné číslo je nižšie uvedené, je stolné gramofónové rádio, určené pre príjem vysielateľov na dlhých, stredných, krátkych a veľmi krátkych vlnách, napájané zo striedavej siete o napätí 220 V (prípadne aj 120 V).

Prístroj bol pred odoslaním z výrobného závodu starostlivo preskúšaný a treba dbať, aby bol uvádzaný do chodu a obsluhovaný podľa priloženého návodu. Počas prevádzky sa môžu v ojedinelých prípadoch vyskytnúť závady, ktoré nie je možné ani najprísnejšou výstupnou kontrolou v závode predchýtiť. Národný podnik TESLA BRATISLAVA zaručuje preto správnu činnosť prístroja. Záruka spočíva v tom, že počas šiestich mesiacov odo dňa predaja odstráni závady prijímača, zapríčinené vadným materiálom alebo chybou pri výrobe, za týchto predpokladov:

1. Prijímač bude spolu s týmto záručným listom (riadne vyplneným) dodaný v pôvodnom či vhodnom obale do najbližšej opravovne rozhlasových prijímačov.
2. Prijímač nesmie byť poškodený hrubým alebo neodborným zásahom nepovolanej osoby (včítane držiteľa prijímača) a jeho plomba nesmie byť porušená.
3. Záruka sa nevzťahuje na vady nezávislé výrobným závadom, napr. spôsobené mechanickým poškodením počas dopravy či prevádzky, preťažovaním, nesprávnym pripojením, ani vadami z toho vzniklými, ďalej nevhodným skladovaním alebo umiestnením (vo vlhkom, prašnom, mechanicky alebo inak nevhodnom prostredí), kolísaním sieťového napätia o viac ako $\pm 10\%$ a pod.
4. Záruka sa nevzťahuje na polsky (k prijímaču je pribalená náhradná), pokiaľ sa neporušili vady prijímača.
5. Na tuzemské elektrónky poskytuje výrobca elektrónok záruku počas jedného roku.

TESLA BRATISLAVA, národný podnik
Ministerstva ťažkého priemyslu

PRIJÍMAČ TESLA 1020A, 1020A-5

VÝROBNÉ ČÍSLO

606305

GRAMOFÓNOVÉ
CHASSIS

VÝROBNÉ ČÍSLO

DODANÝ PREDAJNÝ

STÁTNÝ NÁRODNÝ VÝROBITEĽSTVÍ
národný podnik
Praha 1
Opletalova 7

Prodejna	0043
TELEFON	22 25 62

(podpis a pečiatka predajne)

DŇA

(mesiac vypíšte slovom)

5. března 1967 19

TYPY ELEKTRONOK
 ČISLA TOTOZNOSTI

ECC 85	ECH 81	EBF 89	EEA 91	ECL 86	ECL 86	EM 84
227	020	200	221	212	461	204

Bezplatná náhrada za elektrónku poskytnutá dňa

Evidenčné znaky skúšobne elektrónok

Upozornenie pre kupujúceho a predávajúceho:

Predávajúci je povinný pri predaji prístroj zákazníkovi predviesť, prekontrolovať výrobné číslo prístroja a vypísať dátum predaja (mesiac sa vypíše slovom) včítane podpisu a pečiatky predajne.

Kupujúci je oprávnený požadovať z dôvodu zákonnej záruky, aby predávajúci na potvrdenke o kúpe prístroja poznámal zo záručného listu tiež výrobné číslo prístroja. Zápisy na záručnom liste a na potvrdenke o kúpe prijímača musia byť prevedené atramentom alebo atramentovou ceruzkou.

Akékoľvek zmeny v zápisoch neoprávnenou osobou rušia záruku.

Závady na prístroji hlási jeho držiteľ poverenému opravárenskému podniku podľa miesta bydliska, ktorého adresu poskytne kupujúcemu predajňa. Pokiaľ pri oprave nebude nájdená závada spadajúca do záručnej povinnosti dodávateľa, všetky výlohy spojené s opravou hradí objednávateľ opravy.

Ak zistí opravovňa porušenie záručných podmienok, prípadne svojvoľne zmeny pôvodných údajov na záručnom liste alebo potvrdenke o kúpe, zruší sa platnosť záručného listu. Záručná doba sa predlžuje o dobu, po ktorú bol prijímač v oprave (tj. o dobu odo dňa objednania opravy do zjednaného opraveneho vyzdvihnutia opraveného prijímača spotrebiteľom; ich údaje sú na opravnom liste vyznačené). Preto je v záujme spotrebiteľa, aby si okrem záručného listu uschovával taktiež opravné listy zo záručnej opravy, najmenej po dobu záruky, tj. 12 mesiacov odo dňa predaja.

Pri uplatňovaní akejkoľvek sťažnosti či reklamácie je treba sa obrátiť postupne: najprv na vedenie príslušného opravárenského podniku (spravidla okresného), potom na vedenie krajského vybraného podniku (na jeho odborové vedenie, tj. Krajské rádiatelevízne stredisko) a potom na celoštátneho odborového nositeľa servisu, tj. Kovoslužbu, podnik hl. mesta Prahy, Dlouhá tř. č. 16, Praha 1. Odporúčame, aby držiteľ prístroja vo vlastnom záujme uschovával kópie opravných listov.

Výmenu prijímača môže prevádzať len predajňa, v ktorej bol prístroj zakúpený (a to v zmysle príslušných smerníc MVO).

Prístroj je dodaný v obvyklom balení a skúšaný podľa technických podmienok

ČÍSLO

DÁTUM

1. febr. 1967



Bureš

(Meno kontrolóra a pečiatka OTK)

TESLA BRATISLAVA